

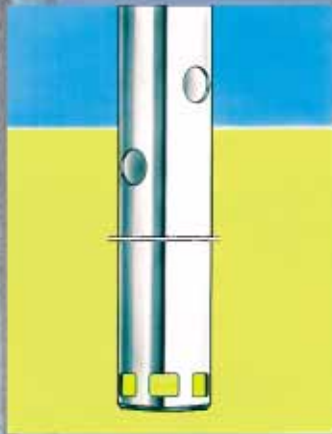
# Corps de pompe mélangeuse MP

Le double talent: les pompes mélangeuses Lutz MP



# Universel dans l'utilisation

"Corps de pompe mélangeuse" et pompe: une unité



Immersion



Mélanger/pomper



Pomper

## Turbulences souhaitées

Les conditions particulières d'écoulement générées par le corps de pompe mélangeuses dans le réservoir entraînent un mélange correct des fluides inhomogènes, dans tous les coins du réservoir. Vous obtenez ainsi, à une vitesse éclair, un mélange homogène pouvant être soumis à un traitement ultérieur.

## Tout d'un coup

Une construction éprouvée à base d'un tube plongeur et d'un mécanisme de fermeture permet l'ouverture et la fermeture des orifices de mélange. Cette construction éprouvée permet d'effectuer simultanément le mélange et le pompage. Bien entendu, vous avez le choix: lorsque l'orifice de refoulement est fermé, vous pouvez procéder d'abord au mélange et ensuite au pompage. Les fonctions du corps de pompe sont réglées hors du fût. De façon confortable.

## Talent universel

Selon les exigences de résistance chimique, les corps de pompes mélangeuses Lutz sont disponibles en acier inox ou en polypropylène. La combinaison avec différents moteurs on fait un talent universel pour le mélange et le refoulement de fluides inhomogènes, agressifs et facilement inflammables.

## Parfaitement ajusté

Les corps de pompes mélangeuses Lutz MP se font toutes petites, et c'est précisément pour cela qu'elles sont efficaces: elles peuvent être insérées sans problème dans toutes les bondes de fûts de 200 l. Il suffit d'introduire la pompe dans le trou, de la fixer à l'aide d'un adaptateur de fûts – et c'est partil!

01

02  
5

03

04

05

06

# Corps de pompe mélangeuse

en polypropylène (PP) et Inox (acier inox 1.4571)

Ces corps de pompe mélangeuse sont appropriés pour les cas où des fluides liquides provenant de fûts et autres réservoirs doivent être mélangés et pompés. Alors le matériel PP défie les acides et les lessives, le corps de pompe en acier inox joue de sa supériorité sur les liquides agressifs et neutres.

## Construction formidable: bien de choses sont possibles

Comme tous les produits et composants Lutz, ces corps de pompe sont conçus de façon claire et logique. Sur le modèle à garniture mécanique, l'arbre d'entraînement est protégé par une garniture mécanique et deux bagues à lèvres à l'arrière. Le volant pratique permet la coupure rapide de la liaison avec le moteur. Lorsque le corps de pompe est utilisé uniquement pour le mélange, un dispositif d'arrêt est nécessaire du côté du refoulement.

**Information importante!**



Pour le refoulement de liquides facilement inflammables, un corps de pompe en acier inox et un moteur antidéflagrant homologué selon Atex sont nécessaires. Voir aux pages 10 à 13.



## Tout dépend des matériaux appropriés

Les matériaux utilisés s'accordent aux fluides spécifiques. Les deux modèles de corps de pompe sont dotés d'un palier à charbon pur à haute résistance et n'ont pas de remplissage de graisse dans le tube conducteur de l'arbre. Ceci permet d'éviter la souillure du liquide à refouler. Selon l'utilisation en milieu d'acides et de lessives, l'arbre d'entraînement peut optionnellement être choisi en Hastelloy C4.

**Nouveau:** corps de pompe en acier inox en modèle sans risque physiologique (PU). Tous les matériaux qui sont en contact avec le fluide sont exempts de risques physiologique. Ces corps de pompe sont utilisés en particulier dans les industries des produits alimentaires et des produits cosmétiques ainsi que dans la pharmacie.

## Ça va de soi: une construction à entretien facile

Une maintenance qui n'exige pas d'outils spéciaux, pour un service confortable.

### La sécurité avant tout

Ces moteurs ne se laissent pas déconcerter facilement. Les moteurs universels antidéflagrants ME II sont la réponse brevetée – brevet allemand DE 38 15427 C2 – pour le refoulement d'un grand nombre de fluides liquides, facilement inflammables et combustibles.



AtEx100

Ex IP 54 CE

ME II

### La commande à air comprimé signifie la sécurité

En particulier lorsque l'utilisation de l'équipement électrique est problématique. Les moteurs compacts à air comprimé MD s'adaptent automatiquement aux charges. C'est la solution idéale pour la manipulation de fluides liquides, agressifs, à faible viscosité et facilement inflammables appartenant aux classes de danger AI, AII et B (groupes d'explosion IIA et IIB, classes de température T1 - T4).



AtEx100

MD-1



AtEx100

MD-2



AtEx100

MD-3

### Trio grand: les variantes

Les moteurs MD à air comprimé sont disponibles en trois modèles: MD-1 sans actionnement manuel pour la commande automatique, MD-2 avec actionnement manuel et blocage (Ex e IIB T4), MD-3 avec interrupteur marche/arrêt (Ex d IIC T6).

CE Moteurs à air comprimé MD-1/MD-2/MD-3

### Paquet de puissance fiable, pour les conditions extrêmes

Le moteur B4/GT a fait ses preuves aussi bien dans la construction des installations industrielles que comme entraînement de pompe vide-fûts. C'est un système parfait pour les fluides liquides et à faible viscosité. Ce "collaborateur" peut exigerant ne présente est résistant à l'usure. C'est la solution idéale pour un fonctionnement de longue durée.



AtEx100

Ex CE IP 54 Moto-réducteur triphasé B4/GT (Ex)



#### Attention!

Des informations plus détaillées sur les moteurs sont données au **chapitre 02/3**, pages 6 et 7

01

02  
5

03


04

05

06


# Pompes vide-fûts et vide-réservoirs


Corps de pompe MP-PP (polypropylène) pour le mélange et le pompage de liquides corrosifs et neutres

Caractéristiques	Corps de pompe	MP-PP GLRD	MP-PP-DL	
	Forme de turbine	R	R	
	Catégorie d'appareils 1 / 2 (selon Atex 100a)	non	non	
	Diamètre du tube plongeur	maxi mm	50	50
	Température du liquide	maxi °C	50	50
	Matériaux	corps de pompe	PP	PP
		roue radiale	PP	PP
	Raccord à flexible	diamètre nominal mm	19-32	19-32
		filet extérieur	G 1 1/4	G 1 1/4
	Cote nominale 1000 mm***	Référence	<b>0103-160</b>	<b>0110-160</b>
	Cote nominale 1200 mm***	Référence	–	<b>0110-152</b>

## Moteurs appropriés

## Caractéristiques de refoulement


	<b>MI 4</b>	<b>MI 4-E</b>	N° caractéristique	801	801	
	sans variateur avec variateur		Débit*	jusqu'à l/min.	160	160
	de vitesse	de vitesse	Haut.refoul.*	jusqu'à m CE	8,5	8,5
	Puissance 500 W	500 W	Viscosité**	jusqu'à mPas	150	150
	Tension 230 V	230 V	Densité****	jusqu'à kg/dm³	1,1	1,1
	Référence	<b>0030-000 0030-001</b>	Poids (kg)	moteur+corps pompe	4,1	4,1

	<b>MA II 3</b>		N° caractéristique	803	803	
	Puissance 460 W	460 W	Débit*	jusqu'à l/min.	155	155
	Tension 230 V	230 V	Haut.refoul.*	jusqu'à m CE	7,5	7,5
	Usp. non	oui	Viscosité**	jusqu'à mPas	150	150
	Référence	<b>0060-000 0060-008</b>	Densité****	jusqu'à kg/dm³	1,2	1,2
			Poids (kg)	moteur+corps pompe	5,9	5,9

	<b>MA II 5</b>	<b>MA II 5</b>	<b>MA II 5 S</b>	N° caractéristique	805	805	
Puissance	575 W	575 W	575 W	Débit*	jusqu'à l/min.	160	160
Tension	230 V	230 V	230 V	Haut.refoul.*	jusqu'à m CE	8,5	8,5
Usp.	non	oui	non	Viscosité**	jusqu'à mPas	350	350
			antiacide	Densité****	jusqu'à kg/dm³	1,3	1,3
Référence	<b>0060-001 0060-009 0060-091</b>			Poids (kg)	moteur+corps pompe	6,7	6,7

	<b>MA II 7</b>		N° caractéristique	807	807	
Puissance	795 W	795 W	Débit*	jusqu'à l/min.	170	170
Tension	230 V	230 V	Haut.refoul.*	jusqu'à m CE	10	10
Usp.	non	oui	Viscosité**	jusqu'à mPas	350	350
Référence	<b>0060-002 0060-010</b>		Densité****	jusqu'à kg/dm³	1,4	1,4
			Poids (kg)	moteur+corps pompe	7,9	7,9

**Disjoncteur à minimum de tension (Usp.):**  
Empêche la mise en marche inopinée de la pompe après une panne de courant. Recommandé pour le pompage de liquides dangereux.

	<b>MD-1</b>	<b>MD-2</b>	N° caractéristique	809	809	
	Puissance 400 W	400 W	Débit*	jusqu'à l/min.	180	180
	Pression de service 6 bars	6 bars	Haut.refoul.*	jusqu'à m CE	10	10
	Référence	<b>0004-087 0004-088</b>	Viscosité**	jusqu'à mPas	600	600
			Densité****	jusqu'à kg/dm³	1,3	1,3
			Poids (kg)	moteur+corps pompe	2,8	2,8

\* déterminée avec de l'eau à 20 °C

\*\* déterminée avec de l'huile

\*\*\* Profondeur spéciale d'immersion de 200–2500 mm à la demande

\*\*\*\* déterminée avec un flexible 3/4" de 3 m et distributeur 3/4" ouvert. En service de courte durée, des valeurs de densité plus élevées sont possibles.

Tensions spéciales et autres fréquences à la demande.

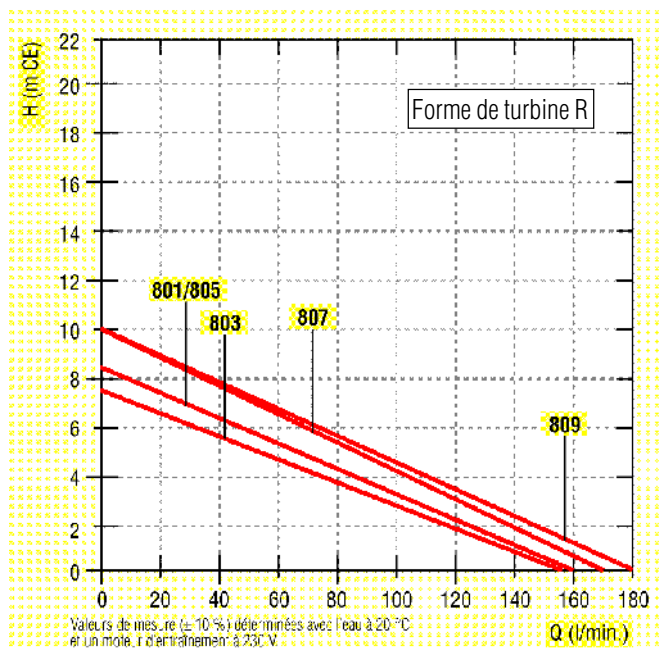
# Corps de pompe MP-PP (polypropylène)

pour le mélange et le pompage de liquides corrosifs et neutres

## Matériaux (en contact avec le fluide)

	MP-PP-GLRD	MP-PP-DL
Boîtier	PP/PVDF	PP/PVDF
Turbine	PP	PP
Garnitures	Viton®	sans
Garniture mécanique	carbone, SiC, Viton®, HC	sans
Palier	ETFE/PTFE	ETFE/PTFE
Arbre moteur	acier inox (1.4571)	acier inox (1.4571)

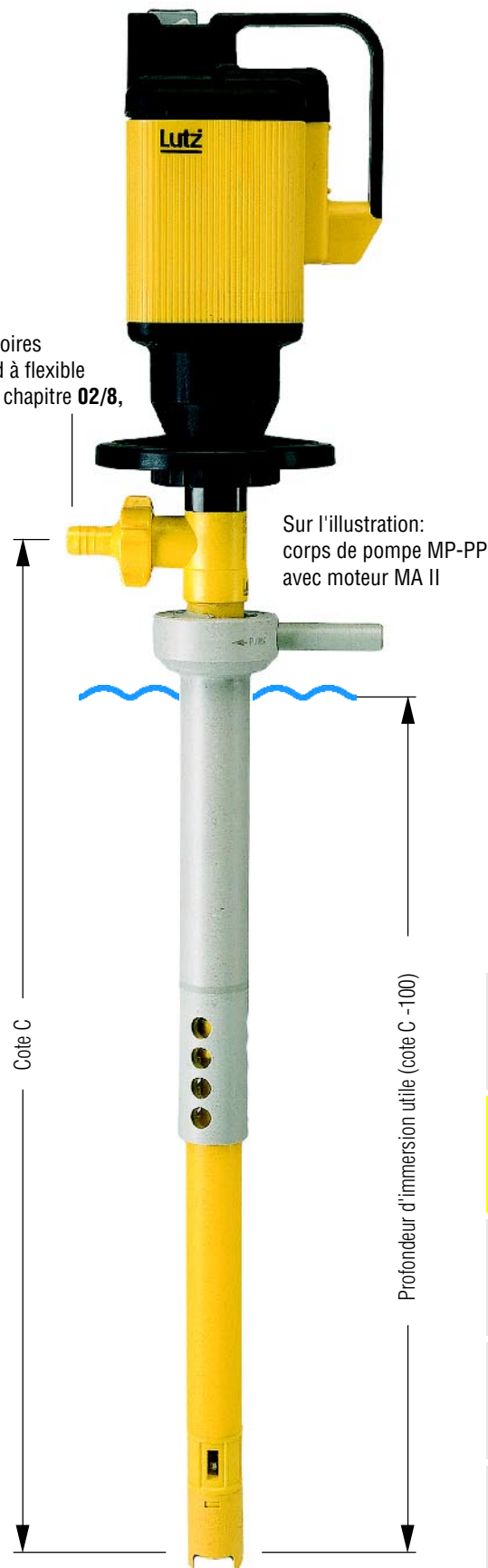
Viton® est une marque déposée de la société DuPont Dow Elastomers.



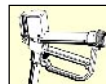
Deux fonctions en une:  
mélanger d'abord, pomper ensuite.

Veuillez tenir compte du fait que le débit diminue lorsque la **viscosité** augmente. La **densité** du fluide influence également le débit, toutefois dans une faible mesure.

Accessoires  
raccord à flexible  
voir au chapitre **02/8**,  
page 9





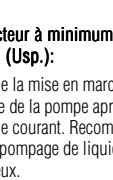

Cotes détaillées, voir au chapitre **06**, page 31



Accessoires appropriés,  
voir au chapitre **02/8**

# Pompes vide-fûts et vide-réservoirs

Corps de pompe MP-Inox (acier inox) pour le mélange et le pompage de liquides corrosifs et neutres

Caractéristiques	Corps de pompe	MP-Inox GLRD				
	Forme de turbine	R				
	Catégorie d'appareils 1 / 2 (selon Atex 100a)	oui				
	Diamètre du tube plongeur	maxi mm	41			
	Température du liquide	maxi °C	100			
	Matériaux	corps de pompe roue radiale	1.4571 ETFE			
	Raccord à flexible	diamètre nominal mm filet extérieur	19-32 G 1 1/4			
	Cote nominale 1000 mm***	Référence	<b>0151-240</b>			
	Cote nominale 1200 mm***	Référence	<b>0151-255</b>			
<b>Moteurs appropriés</b>		<b>Caractéristiques de refoulement</b>				
	<b>MI 4</b>	<b>MI 4-E</b>	N° caractéristique	900		
	sans variateur	avec variateur	Débit*	jusqu'à l/min.	210	
	de vitesse	de vitesse	Haut.refoul.*	jusqu'à m CE	10	
	Puissance 500 W	500 W	Viscosité**	jusqu'à mPas	350	
Tension 230 V	230 V	Densité****	jusqu'à kg/dm³	1,1		
Référence	<b>0030-000</b>	<b>0030-001</b>	Poids (kg)	moteur+corps pompe	6,0	
	<b>MA II 3</b>		N° caractéristique	901		
	Puissance 460 W	460 W	Débit*	jusqu'à l/min.	178	
	Tension 230 V	230 V	Haut.refoul.*	jusqu'à m CE	9	
	Usp. non	oui	Viscosité**	jusqu'à mPas	200	
Référence	<b>0060-000</b>	<b>0060-008</b>	Densité****	jusqu'à kg/dm³	1,2	
	<b>MA II 5</b>	<b>MA II 5</b>	<b>MA II 5 S</b>	N° caractéristique	902	
	Puissance 575 W	575 W	575 W	Débit*	jusqu'à l/min.	190
	Tension 230 V	230 V	230 V	Haut.refoul.*	jusqu'à m CE	10
	Usp. non	oui	non	Viscosité**	jusqu'à mPas	550
Référence	<b>0060-001</b>	<b>0060-009</b>	<b>0060-091</b>	Densité****	jusqu'à kg/dm³	1,3
	<b>MA II 7</b>		N° caractéristique	903		
	Puissance 795 W	795 W	Débit*	jusqu'à l/min.	210	
	Tension 230 V	230 V	Haut.refoul.*	jusqu'à m CE	13	
	Usp. non	oui	Viscosité**	jusqu'à mPas	400	
Référence	<b>0060-002</b>	<b>0060-010</b>	Densité****	jusqu'à kg/dm³	1,4	
	<b>MD-1</b>	<b>MD-2</b>	N° caractéristique	904		
	Puissance 400 W	400 W	Débit*	jusqu'à l/min.	200	
	Pression de service 6 bars	6 bars	Haut.refoul.*	jusqu'à m CE	12	
	Référence	<b>0004-087</b>	<b>0004-088</b>	Viscosité**	jusqu'à mPas	400
	<b>B4/GT</b>		N° caractéristique	905		
	Puissance 750 W	750 W	Débit*	jusqu'à l/min.	170	
	Tension 230/400 V	230/400 V	Haut.refoul.*	jusqu'à m CE	11	
	Disjoncteur de protection non	oui	Viscosité**	jusqu'à mPas	400	
Référence	<b>0004-019</b>	<b>0004-067</b>	Densité****	jusqu'à kg/dm³	2,0	
			Poids (kg)	moteur+corps pompe	14,2	

**Disjoncteur à minimum de tension (Usp.):**  
Empêche la mise en marche inopinée de la pompe après une panne de courant. Recommandé pour le pompage de liquides dangereux.

\* déterminée avec de l'eau à 20 °C  
\*\* déterminée avec de l'huile

\*\*\* Profondeur spéciale d'immersion de 200–2500 mm à la demande

\*\*\*\* déterminée avec un flexible 3/4" de 3 m et distributeur 3/4" ouvert. En service de courte durée, des valeurs de densité plus élevées sont possibles.

Tensions spéciales et autres fréquences à la demande.

# Corps de pompe MP-Inox (acier inox)

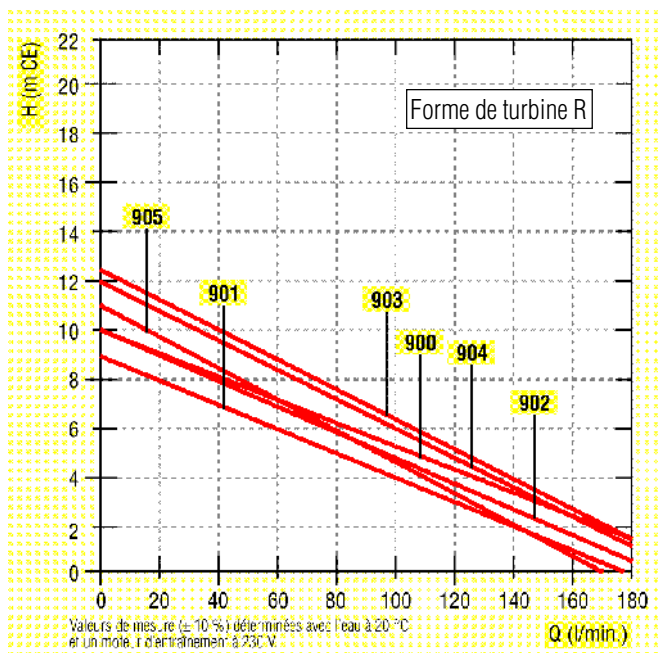
pour le mélange et le pompage de liquides corrosifs et neutres

## Matériaux (en contact avec le fluide)

### MP-Inox-GLRD

Boîtier	acier inox (1.4571)
Turbine	ETFE
Garnitures	Viton®
Garniture mécanique	carbone, céramique, PTFE, acier inox (1.4571), HC-4 (2.4610)
Palier	carbone pur
Arbre moteur	acier inox (1.4571)

Viton® est une marque déposée de la société DuPont Dow Elastomers.

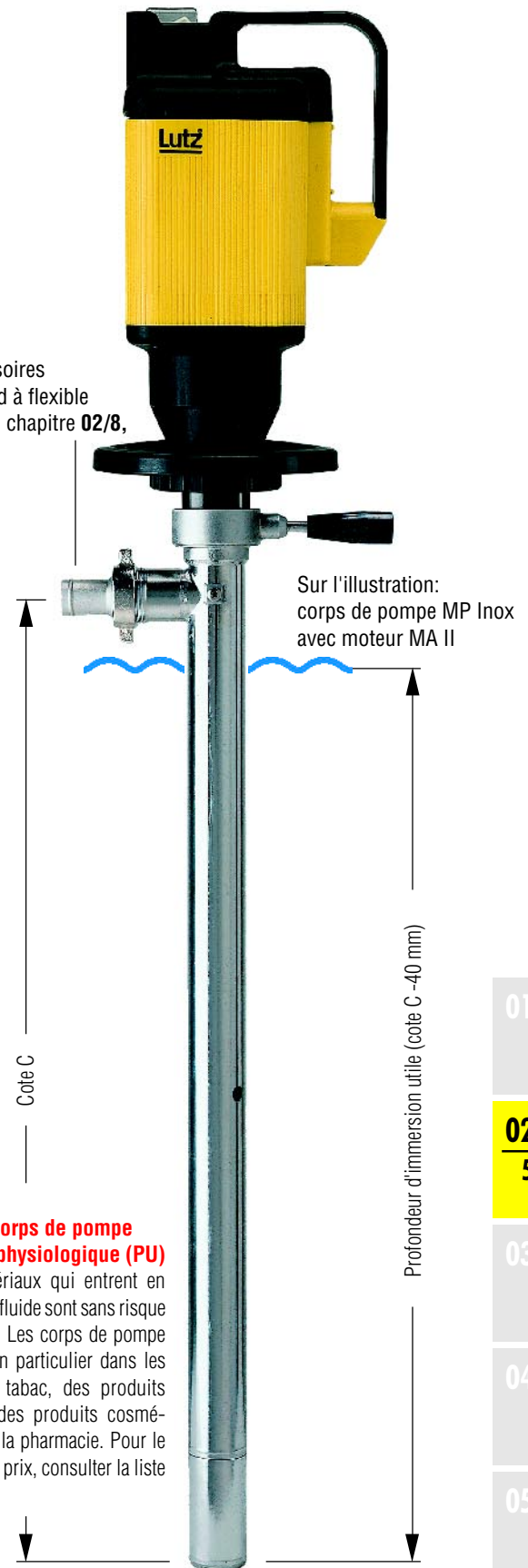


**Très facile !**

Quelle pompe pour quel liquide?  
Consulter simplement la liste de résistances au chapitre **06**!

Veuillez tenir compte du fait que le débit diminue lorsque la **viscosité** augmente. La **densité** du fluide influence également le débit, toutefois dans une faible mesure.

Accessoires  
raccord à flexible  
voir au chapitre **02/8**,  
page 9



### NOUVEAU: Corps de pompe sans risque physiologique (PU)

Tous les matériaux qui entrent en contact avec le fluide sont sans risque physiologique. Les corps de pompe sont utilisés en particulier dans les industries du tabac, des produits alimentaires, des produits cosmétiques et dans la pharmacie. Pour le supplément de prix, consulter la liste de prix.

Cotes détaillées, voir au chapitre **06**, page 31



Accessoires appropriés,  
voir au chapitre **02/8**

# Corps de pompe mélangeuse

en Inox (acier inox 1.4571)

**Ce corps de pompe mélangeuse est approprié pour les cas où des fluides liquides provenant de fûts et autres réservoirs doivent être mélangés et pompés. Le corps de pompe en acier inox joue de sa supériorité sur les liquides agressifs et facilement inflammables.**

## Deux précautions valent mieux qu'une

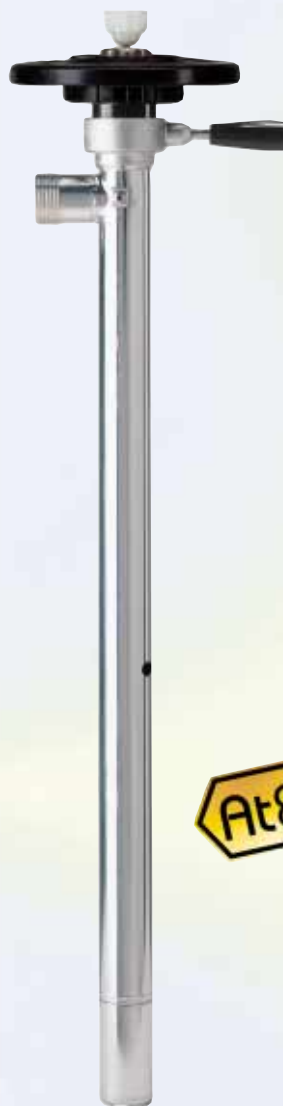
Les corps de pompe sont conçus en inox (acier inox 1.4571) et donc homologués pour la zone 0. Ils remplissent toutes les normes internationales et prescriptions et sont conformes aux directives selon ATEX 100a.

## Construction formidable: bien de choses sont possibles

Comme tous les produits et composants Lutz, ces corps de pompe sont conçus de façon claire et logique. Sur le modèle à garniture mécanique, l'arbre d'entraînement est protégé par une garniture mécanique et deux bagues à lèvres à l'arrière. Le volant pratique permet la coupure rapide de la liaison avec le moteur. Lorsque le corps de pompe est utilisé uniquement pour le mélange, un dispositif d'arrêt est nécessaire du côté du refoulement.

## Tout dépend des matériaux appropriés

Les matériaux utilisés s'accordent aux fluides spécifiques. Les deux modèles de corps de pompe sont dotés d'un palier à charbon pur à haute résistance et n'ont pas de remplissage de graisse dans le tube conducteur de l'arbre. Ceci permet d'éviter la souillure du liquide à refouler. Les garnitures sont, bien entendu, enrobées de FEP.



## Ça va de soi: une construction à entretien facile

Une maintenance qui n'exige pas d'outils spéciaux, pour un service confortable.

### Petit, mais performant

Moteur universel peu exigeant, pour des applications industrielles avec des fluides liquides, à faible viscosité, agressifs et non combustibles. Idéal également pour les acides et les lessives.



    IP 44

MI 4/MI 4-E

### Un poids léger, endurant et infatigable

Les puissants moteurs universels MA II sont faciles à manier et représentent la solution idéale pour le pompage de fluides liquides, à faible viscosité, agressifs et non combustibles.



    IP 54

MA II

### La commande à air comprimé signifie la sécurité

En particulier lorsque l'utilisation de l'équipement électrique est problématique. Les moteurs compacts à air comprimé MD s'adaptent automatiquement aux charges. C'est la solution idéale pour la manipulation de fluides liquides, agressifs et à faible viscosité.





Moteurs à air comprimé MD-1/MD-2

### Paquet de puissance fiable, pour les conditions extrêmes

Le moteur B4/GT a fait ses preuves aussi bien dans la construction des installations industrielles que comme entraînement de pompe vide-fûts. C'est un système parfait pour les fluides liquides et à faible viscosité. Ce "collaborateur" peut exigeant ne présente est résistant à l'usure. C'est la solution idéale pour un fonctionnement de longue durée.



  IP 54/IP 55

Moto-réducteur triphasé B4/GT



#### Attention!

Des informations plus détaillées sur les moteurs sont données au **chapitre 02/2**, pages 8 et 9

01

02  
5

03

04

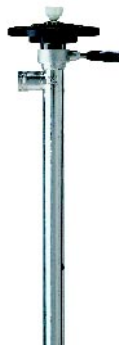
05

06

# Pompes vide-fûts et vide-réservoirs



MP-Inox (acier inox) pour le mélange et le pompage de liquides facilement inflammables

Caractéristiques	Corps de pompe	MP-Inox GLRD	
	Forme de turbine	R	
	Catégorie d'appareils 1 / 2 (selon Atex 100a)	oui	
	Diamètre du tube plongeur	maxi mm	41
	Température du liquide	maxi °C	100
	Matériaux	corps de pompe	1.4571
		roue radiale	ETFE
	Raccord à flexible	diamètre nominal mm	19-32
		filet extérieur	G 1 1/4
Cote nominale 1000 mm***	Référence	<b>0151-240</b>	
Cote nominale 1200 mm***	Référence	<b>0151-255</b>	

## Moteurs appropriés

## Caractéristiques de refoulement

 	<b>ME II 3</b>			N° caractéristique	950		
	Puissance	460 W	460 W	Débit*	jusqu'à l/min.	178	
	Tension	230 V	230 V	Haut.refoul.*	jusqu'à m CE	9	
	Usp.	oui	non	Viscosité*	jusqu'à mPas	200	
				Densité****	jusqu'à kg/dm³	1,2	
	Référence	<b>0050-000</b>	<b>0050-016</b>	Poids (kg)	moteur+corps pompe	9,0	
	<b>ME II 5</b>			N° caractéristique	951		
	Puissance	580 W	580 W	Débit*	jusqu'à l/min.	190	
	Tension	230 V	230 V	Haut.refoul.*	jusqu'à m CE	10	
	Usp.	oui	non	Viscosité**	jusqu'à mPas	550	
			Densité****	jusqu'à kg/dm³	1,3		
Référence	<b>0050-001</b>	<b>0050-017</b>	Poids (kg)	moteur+corps pompe	9,9		
<b>ME II 7</b>			N° caractéristique	952			
Puissance	795 W	795 W	Débit*	jusqu'à l/min.	210		
Tension	230 V	230 V	Haut.refoul.*	jusqu'à m CE	13		
Usp.	oui	non	Viscosité**	jusqu'à mPas	400		
			Densité****	jusqu'à kg/dm³	1,4		
Référence	<b>0050-002</b>	<b>0050-018</b>	Poids (kg)	moteur+corps pompe	11,1		
<b>ME II 8</b>			N° caractéristique	953			
Puissance	930 W	930 W	Débit*	jusqu'à l/min.	243		
Tension	230 V	230 V	Haut.refoul.*	jusqu'à m CE	14,5		
Usp.	oui	non	Viscosité**	jusqu'à mPas	650		
			Densité****	jusqu'à kg/dm³	1,4		
Référence	<b>0050-042</b>	<b>0050-041</b>	Poids (kg)	moteur+corps pompe	11,1		
 	<b>MD-1</b>	<b>MD-2</b>	<b>MD-3</b>	N° caractéristique	954		
	Puissance	400 W	400 W	400 W	Débit*	jusqu'à l/min.	200
	Pression de service	6 bars	6 bars	6 bars	Haut.refoul.*	jusqu'à m CE	12
					Viscosité**	jusqu'à mPas	400
					Densité****	jusqu'à kg/dm³	1,3
Référence	<b>0004-087</b>	<b>0004-088</b>	<b>0004-090</b>	Poids (kg)	moteur+corps pompe	4,7	
 	<b>B4/GT</b>			N° caractéristique	955		
	Puissance	750 W			Débit*	jusqu'à l/min.	170
	Tension	230/400 V			Haut.refoul.*	jusqu'à m CE	11
					Viscosité**	jusqu'à mPas	400
					Densité****	jusqu'à kg/dm³	2,0
Référence	<b>0004-021</b>			Poids (kg)	moteur+corps pompe	14,2	

\* déterminée avec de l'eau à 20 °C  
 \*\* déterminée avec de l'huile

\*\*\* Profondeur spéciale d'immersion de 200-2500 mm à la demande

\*\*\*\* déterminée avec un flexible 3/4" de 3 m et distributeur 3/4" ouvert. En service de courte durée, des valeurs de densité plus élevées sont possibles.

Tensions spéciales et autres fréquences à la demande.

# Corps de pompe MP-Inox (acier inox)

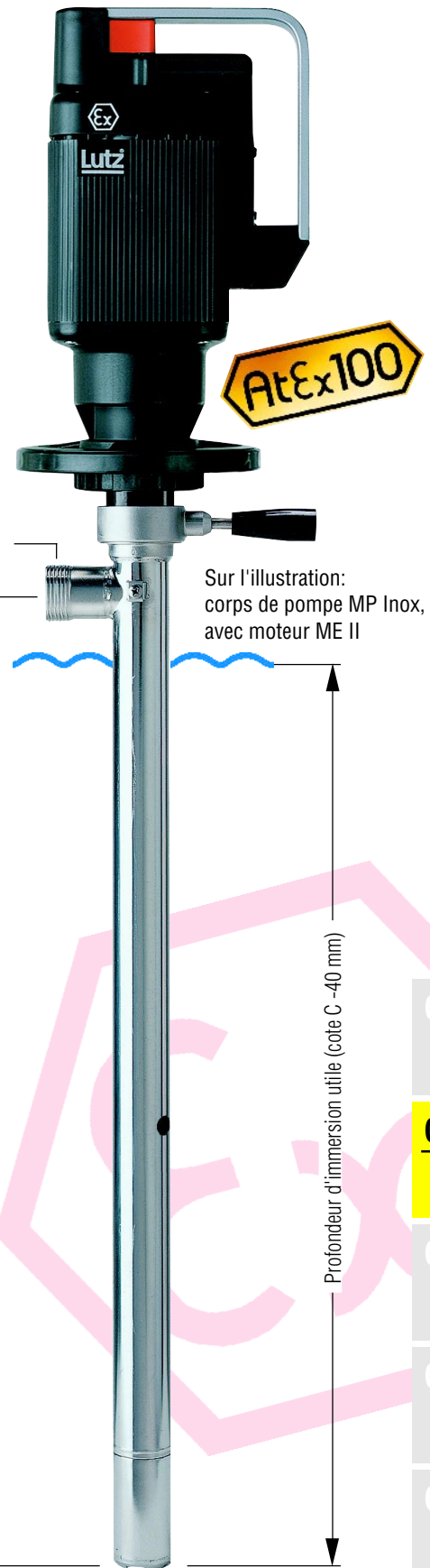
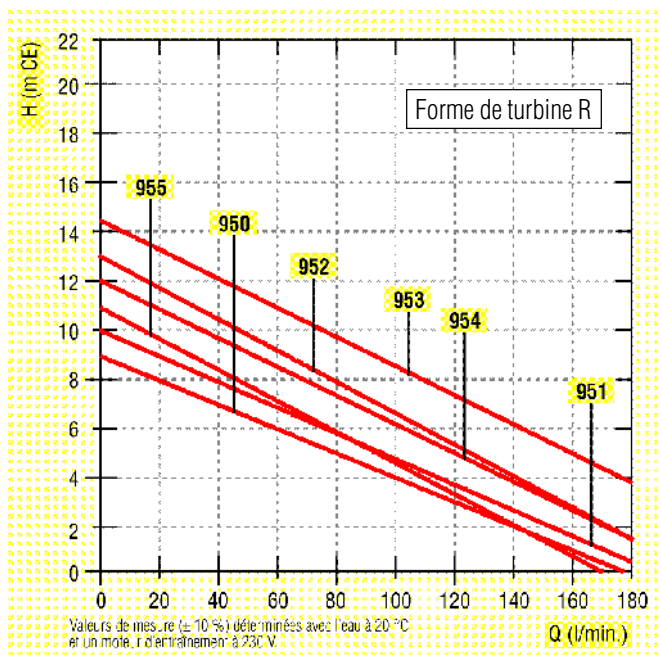
pour le mélange et le pompage de liquides facilement inflammables

## Matériaux (en contact avec le fluide)

### MP-Inox-GLRD

Boîtier	acier inox (1.4571)
Turbine	ETFE
Garnitures:	Viton®
Garniture mécanique	carbone, céramique, PTFE, acier inox (1.4571), HC-4 (2.4610)
Palier	carbone pur
Arbre moteur	acier inox (1.4571)

Viton® est une marque déposée de la société DuPont Dow Elastomers.



Accessoires pour éviter la source d'inflammation "charge électrostatique", voir au chapitre 02/8

Sur l'illustration: corps de pompe MP Inox, avec moteur ME II

Cote C

Profondeur d'immersion utile (cote C - 40 mm)

Cotes détaillées, voir au chapitre 06, page 31



Accessoires appropriés, voir au chapitre 02/8

Veuillez tenir compte du fait que le débit diminue lorsque la **viscosité** augmente. La **densité** du fluide influence également le débit, toutefois dans une faible mesure.